



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

REQ

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

- REPULSARE.** v. a. Rejeitar, desprezar, dar, fazer repulsa, não aceitar, negar, repudiar.
- REPULSATO.** adj. m. TA. f. Rejeitado, desprezado, não acceto, negado, que teve repulsa, repudiado.
- REPULSAZIONE.** f. f. Repulsa, desdem, desprezo, repudio, a acção de desprezar.
- REPULSIONE.** v. REPULSAZIONE.
- REPULSIVO.** adj. m. VA. f. Que rejeita, que dá repulsa, negativo, desprezativo.
- REPULSO.** adj. m. SA. f. Repellido, repulso, rebatido.
- REPURGARE.** v. a. Purgar outra vez, tornar a purgar. Affim no sent. prop. como no fig.
- REPURGARSI.** v. n. p. Purgar-se de novo, ou outra vez, tornar-se a purgar.
- * **REPUTANZA.** v. REPUTAZIONE.
- REPUTARE.** v. a. Reputar, crer, julgar, pensar, estimar, ter huma certa estima, ou pensamento de alguma cousa, fazer conceito della, cuidar.
Non reputo questo un gran male. Não reputo isto hum grande mal.
Reputar alcuno suo nimico. Reputar, ter alguém por seu inimigo: *Aliquem in hostium numero ducere.*
Reputare. Reputar, attribuir, appropriar.
Reputo cio alla vostra bontà. Attribuo isto à vossa bondade.
- REPUTARSI.** v. n. p. Reputar-se, fazer conceito de si mesmo, ter huma certa idéa, huma certa estimação de si proprio.
Reputarsi a lode. Attribuir em seu proprio louvor.
Riputarsi a biasimo. Attribuir em vituperação propria.
Reputarsi da più degli altri. Reputar-se, ter-se em maior estimação, e conta que os outros. Fazer maior conceito, e estimação de si que dos outros.
Reputarsi uno da affai. Estimar-se, fazer-se huma grande estimação de alguém.
- REPUTATO.** adj. m. TA. f. Reputado, tido por tal, estimado.
Reputato. Reputado, que tem reputação, credito, estimado, tido em estimação.
- REPUTAZIONE.** f. f. Reputação, estima; a acção de reputar, ou de se reputar.
Reputazione. Reputação, nome, fama, estimação vantajosa, honra, boa opinião.
Aver della reputazione. Ter reputação, boa fama: *Bene audire.*
Acquistarsi della reputazione. Adquirir-se reputação, fama, estimação: *Sibi famam parere.*
Metter qualcheduno in reputazione. Pôr alguém em reputação, adquirir reputação, conciliar a fama, dar o credito a alguém: *Celebritatem nominis alicui dare.*

R E Q

- RÈQUIA.** v. RÈQUIE.
- RÈQUIARE.** v. a. Aquietar, descansar, dar descanso, socegar, pacificar, apasiguar.
- RÈQUIARE.** v. n. Descançar, cessar, repousar.
- RÈQUIE.** f. f. Quietação, socego, repouso, descanso, tranquillidade, ocio, intermissão, cessação do trabalho, da fadiga, da agitação, da pena. Affim no sent. proprio, como no fig.
Dar rèquie al suo corpo per renderlo più vigoroso alla fatica. Dar descanso ao seu corpo para o fazer mais vigoroso, mais robusto para o trabalho: *Otium dare corpori, ut assuetam fortius praestet vicem.*
Non m'ha dato un momento di rèquie. Não me deo hum só instante de descanso.
- * **REQUIESCERE.** v. n. Descançar, socegar, repousar, estar em descanso, em repouso. Pal. Lat.
- REQUILIZIA.** f. f. Alcaçuz, qualidade de planta.
- REQUISITO.** adj. m. TA. f. Requerido, necessário, que se requer, querido, procurado, exigido, que se deseja. Pal. Lat.
Circumstance requisite. Circumstancias requisitas, necessarias, que se requerem.

- REQUISITO.** f. m. Requisito, condição, circumstancia necessaria.
Non sono tutti i requisiti. Faltão os requisitos necessarios.
I requisiti della natura. Os requisitos da natureza, as coulas necessarias da natureza: *Res natura necessaria.*
- REQUISITÒRIA.** f. f. Requisiteira, qualidade requerida pelas Leis. Termo de Direito.
- REQUISIZIONE.** f. f. Requerimento, petição, instancia, peticção, busca, inquirição, diligencia.
A mia requisizione. A requerimento meu: *Meo postulatu.*
A requisizione della madre. A requerimento da mãe: *Postulatu auditu matris.*

R E S

- RESA.** f. f. Rendimento, entrega; a acção de se render.
- RESCINDERE.** v. a. Rescindir, cortar, cassar, annullar hum acto, ou contracto.
- RESCISSIONE.** f. f. Rescisão; acção, pela qual se rescinde, e se cassa, hum acto, ou contracto.
- RESCISSO.** adj. m. SA. f. Rescindido, annullado, resciso, cassado.
Resciso. Cortado.
- RESCISSÒRIO.** adj. m. RIA. f. Rescisorio, annullativo, que rescinde, que cassa.
- RESCRITTO.** f. m. Rescripto, resposta, que escreve o Principe abaixo, ou em cima das petições, e memoriaes.
Rescritto. Rescripto, Breve Pontificio.
Rescritto. Carta, Patente de hum Official de Guerra.
- RESCRIVERE.** v. a. Rescrever, escrever segunda vez, tornar a escrever.
Rescrivere. Copiar, trasladar, fazer huma cópia, hum traslado.
Rescrivere. Responder por escrito a hum requerimento.
- RESECARE.** v. a. Serrar, cortar. Pal. Lat.
- RESECATO.** adj. m. TA. f. Serrado, cortado. Pal. Lat.
- RESECAZIONE.** f. f. Cortadura, ferradura; a acção de cortar.
- RESEDA.** f. f. Rezeda, qualidade de planta.
- * **RESEDENTE.** p. a. m. f. Residente, que reside, residindo.
* *Resedente.* Residente, Ministro, Embaixador de hum Monarca, &c.
- RESEMINARE.** v. a. Semear outra vez.
- RESERVARE.** v. a. Reservar, conservar, guardar para o futuro, poupar para a necessidade, reter separadamente huma parte das coulas, de que tem abundancia.
Reservare de' frutti per l'Inverno. Reservar, guardar frutas para o Inverno: *Condere, & reponere fructus in hyemem.*
Reservatevi ad una miglior occasione. Conservai-vos para huma occasião mais opportuna: *Durate, & vosmet rebus servate secundis.*
- RESERVARSI.** v. n. p. Reservar-se, poupar-se para a necessidade.
- RESERVATARIO.** f. m. Reservatario, aquelle, em favor, e em beneficio do qual se fez a reserva de alguma cousa. Termo de Direito.
- RESERVATIVO.** adj. m. VA. f. Reservativo, proprio para reservar.
- RESERVATO.** adj. m. TA. f. Reservado, conservado, poucado, guardado para a necessidade, e para o futuro.
- RESERVAZIONE.** f. f. Reservação, reserva; acção, ou clausula, na qual se reserva, e se retém alguma cousa.
- * **RESIA.** f. f. Herefia, erro em a Fé.
* *Resia.* Herefia, proposição notoriamente falsa.
* *Resia.* Dissensão, disconcordancia, discordia, desunião, differença de parecer.